

ANEXO I.2 LISTA DE PRODUCTOS GLOBALGAP

(El presente anexo forma parte del Reglamento General de GLOBALGAP (EUREPGAP) V3.0-2_Sept07. Otros documentos de GLOBALGAP (EUREPGAP) pueden hacer referencia a este anexo).

1.1 AMBITO: CULTIVOS

El criterio utilizado para incluir un producto en esta lista es necesariamente arbitrario. Es una decisión de GLOBALGAP.

No se puede otorgar certificación a “cultivos silvestres” como hongos, nueces ('walnuts'), litchis, etc. que no sean cultivados.

Los cultivos certificados como GLOBALGAP abarcan todos los cultivos producidos por un productor/grupo de productores.

1.1.1 Sub-Ámbito: Frutas y Hortalizas

Las Frutas y Hortalizas comprendidas en la certificación GLOBALGAP (EUREPGAP) se mencionan en la siguiente lista. Esta gama de productos puede ser definida como: Productos que se originan en plantas que comúnmente se designan como productoras de “frutas”, “hortalizas”, “raíces comestibles”, “bulbos”, “tubérculos”, “frutas secas”, “especies” o “hierbas”, para consumo humano (cocidas o procesadas).

A	brócoli romanesco	dátiles	guayabas
aceitunas	brotos	dolichos	guisante (arvejas)
acelga	C	drumstick (Asian	guisante
acerola	calabacín(zucchini,	bean)	('mangetout')
achicoria	zapallito italiano)	E	H
aguacate/paltas	calabaza	endivias	habas
ají	caqui	espárragos	(frijoles/porotos)
ajo	carambola (fruta	espino de mar (sea	hierba de limón
albaricoque	estrella)	buckthorn)	hierbas - misc (1)
alcachofas	cardamomo	espinaca	higos
almendras	cardos	F	hinojo
aloe vera	castañas	feijoas / guayabos	hojas de curry
ananá	cebollas	del Brasil	hojas de parra
anonas/ chirimoyas	cebollinos	flores comestibles	hongos
apio	cereza	frambuesas	J
apio-papa	chalotes	fresas/frutillas	jengibre
arándanos	chirivía	G	jengibre chino
aster de agua	cilantro	galanga	jujube
avellana	ciruela	glasswort (hierbas	K
B	clementinas	de las marismas)	kiwanos
bambú	cocos	granadas rojas	kiwis
bananas	col/repollo	grano oleaginoso	kumquat
bananas baby	col china	de palmera ('palm	L
('baby bananas')	col de bruselas	oil kernels')	lechuga
batata	coliflor	granos de pimienta	lima
berenjenas	colirrábano	grosella espinosa	limones
berro	convólvulo chino	grosellas	limquat
brócoli	D	grosellas negras	

Traducido por: María Solá

Corregido de pruebas por GTTN (NTWG), España

©Copyright: GLOBALGAP c/o FoodPLUS GmbH,

Spichernstr. 55, D-50672 Köln (Cologne); Germany Tel: +49-221-57993-25; Fax: +49-221-57993-56

<http://www.globalgap.org>

litchis	mostaza	pera asiática	salak
níspero	N	perejil	salsifí (negro)
longan	nabos	physalis	sancho
lúcumas	nabos ('swedes')	pimienta	sandía
M	nabos / parte	pimientos	sapodilla
macadamia	superior	('capsicum')	satsumas
maíz dulce en	nanjea (jack fruit)	piñón (Pine-Nut)	sultanas
grano	naranjas	pistachos	T
maíz dulce en	nispero	pitaya ("dragon	tamarillos
mazorca ('baby	nueces ('walnuts')	fruit")	tangelos
corn')	nuez blanca	plátanos	tangor
mandarinas	('butternuts')	pluot (Aprium)	taro
mandioca	nuez de anacardo	pomelos	tindori
mango	nuez de Brasil	puerros	tomates
mangostán,	O	Q	turmeric blanco
mangostín	okras	R	tupinambo
manzanas	P	rábanos	uvas
manzana de agua	pacanas	('horseradish')	V
maracuyas	paksoi	ragweed	vainilla (vaina)
melocotón	palmito	raíz de ginseng	Verduras "baby"
(duraznos)	papa	rambután	W
melones	papayas	remolacha	Y
membrillo	paraguaya	rosa mosqueta	zanahorias
milk apple	pasas de corinto,	rúcula	zarcamoras
mineolas	pepinillo	ruibarbo	
mirtillo (bilberry)	pepinos	S	
moras	peras		

(1) Las hierbas incluyen: achicoria, ajedrea, alazán, albahaca, alcaravea, anís, apio de montaña, bálsamo, borraja, cebollinos, cilantro, citronella, eneldo, estragón, hinojo, laurel, lavanda, manzanilla, mejorana, menta ('peppermint'), menta de gato, menta verde, mizuna, orégano, ortiga, perejil, perfollo, romero, rúcula ('rocket'), salvia, tomillo

No incluye hierbas medicinales o hierbas utilizadas únicamente como aromatizantes.

1.1.2 Sub-Ámbito: Cultivos a Granel

Los Cultivos a Granel comprendidos en la certificación GLOBALGAP, se mencionan en la siguiente lista. Esta gama de productos puede ser definida como: Productos que se originan en sistemas extensivos de producción, que comúnmente se designan como productores de "granos", "legumbres", "forraje", "extractos" (aceite, azúcar, almidón, etc.), para el consumo humano (cocido o procesado) o animal, o para uso en la industria.

Otra descripción de este tipo de producto es “Cultivos Arables”.

A	Caña de azúcar	H	S
Alforfón o trigo	Cáñamo	L	soja
sarraceno	Cebada	Lentejas	Sorgo
Algodón	Centeno	Lino	T
Amaranto	Colza	Linaza	Trigo
Arroz	E	M	triticale
Avena	espelta	Maíz	W
B	F	R	
C	garbanzos	Remolacha	
cacahuete	girasol	azucarera	

1.1.3 Sub-Ámbito: Café (verde)

Granos de café (verde)

1.1.4 Sub-Ámbito: Té

Té (*Camellia sinensis*)

1.1.5 Sub-Ámbito: Flores y Ornamentales

Plantas ornamentales de jardín (“bedding plants”)
bulbos

Material de semilleros
Flores de invernadero
Follaje de invernadero

Flores cultivadas en exteriores
Follaje cultivado en exteriores
Plantas de maceta

1.2 **AMBITO: ANIMALES**

El criterio utilizado para incluir un producto en esta lista es necesariamente arbitrario. Es una decisión de GLOBALGAP.

No se puede otorgar certificación para “animales salvajes/de caza” que no son producidos en un establecimiento agropecuario.

Los animales que pueden ser certificados bajo GLOBALGAP, son TODOS los animales del mismo tipo presentes en la explotación, con excepción de la segunda generación anterior.

1.2.1 Sub-Ámbito: Ganado Bovino y Ovino

Ganado Bovino
Ganado Ovino

1.2.2 Sub-Ámbito: ganado lechero

Leche

1.2.3 Sub-Ámbito: Porcinos

Porcinos

1.2.4 Sub-Ámbito: Aves de Corral

Pollo (excluyendo producción de huevos para consumo humano, pero incluyendo huevos para la incubación)

1.3 AMBITO: ACUICULTURA

El criterio utilizado para la incluir un producto en esta lista es necesariamente arbitrario. Es una decisión de GLOBALGAP.

No se puede otorgar certificación para “peces/pescados” que no sean producidos en una explotación acuícola.

Los productos de acuicultura que se pueden certificar bajo GLOBALGAP son TODOS los peces en todas sus etapas, presentes en la explotación.

1.3.1 Salmónidos

Huevas de salmón

Smolt salmón

Huevas de trucha

Smolt trucha

Salmón

Trucha

NOTE: Esta lista no se limita a los productos detallados aquí. Otros pueden ser agregados a petición después de la aprobación de GLOBALGAP.

2 REGISTRO DE ACTUALIZACIONES DE EDICION

Versión Reglamento General	Reemplaza	Documento reemplazado o queda sin efecto	Nuevo documento entra en vigor	Modificaciones realizadas
3.0-1_2July07	3.0-Mar07	2 julio 2007	2 julio 2007	Aclaración en redacción: 1.1.2. Se agregan productos al sub-ámbito: Frutas y Hortalizas
3.0-2_Sep07	3.0-1_2 Jul07	30 Sept 2007	30 Sept 2007	Modificación GLOBALGAP (EUREPGAP); aclaración de puntos 1.1.1; 1.1.2; 1.2.4; ciruelas, manzanas de agua, loquat, pera asiática, , wax apple, loquat, Asian pear, paraguaya, sea aster, glasswort (hierbas de las marismas), espina de mar (sea buckthorn) agregado al punto 1.1.1.

1. Por información más detallada acerca de las modificaciones realizadas, por favor contáctese con el Secretariado de GLOBALGAP y solicite el documento Historial.
2. Cuando los cambios no afectan la acreditación de la normativa, la versión permanecerá siendo "3.0" y la actualización de la versión será señalada con un "-x".
3. Cuando los cambios sí afectan la acreditación de la normativa, el nombre de la versión será cambiado a "3.x".

